

කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය

ශාස්ත්‍ර පිටිය

ශාස්ත්‍රවේදී කාමානන්/ විශේෂ උපාධි දෙවන වසර පරීක්ෂණය

දෙවන සෙමෙස්තරය - 2016/2017

PLG 2217 - අතිරිදිමට ග්‍රන්ථ, ව්‍යාකරණ හා රචනය

(පැ දෙකයි)

කොටස් දෙකෙන් ම ඇතුළත් වන පරිදි ප්‍රශ්න තුනකට (03) පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

I කොටස

1. පහත සඳහන් ඡේදය සිංහලට නගන්න.

අඵ බො සා නදී වකකවර්නනා පරිනතා උපුට්‍රිතා ආවිලා සන්දමානා  
 ආයසමනො ආනන්දෙ උපසඛකමනො අවර්ඡා විපසසනනා අනාවිලා සන්දනි.  
 අඵ බො ආයසමනො ආනන්දසස ඵතදහොසි: අවර්ඡරියං වත හො, අබ්‍රහ්‍මනං  
 වත හො, තථාගතසස මහිද්ධිකතා මහානුභාවතා. අයඤ්ඤි සා නදී  
 වකකවර්නනා පරිනතා උපුට්‍රිතා ආවිලා සන්දමානා මසී උපසඛකමනො  
 අවර්ඡා විපසසනනා අනාවිලා සන්දනිති පනෙනත පානීයං ආද්ය යෙන භගවා  
 තෙනුපසඛකමි. උපසඛකමිතො භගවනතං ඵතදවොච: අවර්ඡරියං භනොත,  
 අබ්‍රහ්‍මනං භනොත, තථාගතසස මහිද්ධිකතා මහානුභාවතා. අයඤ්ඤි සා  
 භනොත නදී වකකවර්නනා පරිනතා උපුට්‍රිතා ආවිලා සන්දමානා. මසී  
 උපසඛකමනො අවර්ඡා විපසසනනා අනාවිලා සන්දනි. පිචතු භගවා පානීයං.  
 පිචතු සුගතො පානීයනති. අඵ බො භගවා පානීයං අපාසී.

අඵ බො භගවා මහතා භික්ඛුසඤ්ඤන සද්ධිං යෙන කුකුථො නදී  
 තෙනුපසඛකමි, උපසඛකමිතො කුකුථං නදීං අරේඛියාගාහෙතො තහාතො ව  
 පිවිතො ව1 පචචුතතරිතො යෙන අබ්බවතං තෙනුපසඛකමි, උපසඛකමිතො  
 ආයසමනතං චුන්දකං ආමනොසි: 'ඉඛිස මෙ තිං චුන්දක, වතුගුණං  
 සඛිසාවිං පඤ්ඤපෙසි, කිලනොනා'සමි චුන්දක, නිපජ්ජිසාමි'ති. 'ඵචං  
 භනොත'ති බො ආයසමා චුන්දකො භගවතො පටිසසුතො වතුගුණං සඛිසාවිං  
 පඤ්ඤපෙසි. අඵ බො භගවා දකඛිණෙන පසොන සිඝ්‍රසෙය්‍යං කපෙපසි  
 පාදෙ පාදං අච්චාධාය සතො සමපජානො උට්ඨාතසඤ්ඤං මතසි කරිතො  
 ආයසමා පත චුන්දකො තතෙඵච භගවතො පුරතො නීසීදී.

2. පහත සඳහන් ගාථා සිංහලට නගන්න.

ඉමමගි හදුනෙ කසො බුගමබ්බු මගායගො,  
කිංකරො නාම නාමෙන<sup>1</sup> උපපජ් වදනං වරො.

අනුච්ඡාදනසම්පන්නො බහිංසවරලකකිණො<sup>2</sup>,  
බ්‍යාමප්පහාපරිච්ඡිතො රංසිරාලගමොපාතො<sup>3</sup>.

අසාසෙතා යථා වන්දෙ සුරියොව පහබ්බරො,  
නිබ්බාපෙතා යථා මෙසො සාගරොව ගුණංකරො.

බරණීරිව සීලෙහ සීමවාව සමාසිතා,  
ආකාසො විශ් පඤ්ඤාය අසබ්බො අතිලො යථා.

තදුගං බාරණසියං උපපන්නො මහාකුලො,  
පසුකධිනබ්බද්දසම් නාතාරතතසඤ්චයො.

මහතා පරිවාරෙන නිසින්නං ලොකනායකා,  
උපෙච්ච බිම්මමසොසිං අමතංව මනොගරං.

බහිංසලකකිණබරො<sup>4</sup> සතකබ්බෙතොව වන්දමා,  
අනුච්ඡාදනසම්පන්නො සාරුච්චාච චූලච්ඡිතො.

රංසිරාලපරිකම්පන්නො දින්නොව සතකාචලො,  
බ්‍යාමප්පහාපරිච්ඡිතො සරසම්චි දිවාකරො.

3. පහත සඳහන් ඡේදය සිංහලට නගන්න.

තසම් සමයෙ තපස්සුහලුකිං<sup>1</sup> නාම චෙ වාණිජ පඤ්චති සකච  
සතෙහි උකකලා ජනපද මජ්ඣමදෙසං ගච්ඡන්තා අතතනො ඤාති  
සාලොතිතාය දෙවතාය සකචාති සන්තිරාමිතිඤා සන්ති ආහාර  
ගමපාදනෙ උසාසිතා මන්ථං ව මධුපිණ්ණිකං ව ආදාය පතිගණ්ණාකු  
නො ගනෙත! හගවා ඉමං ආහාරං අනුකමපං උපාදායාති සන්තාරං  
උපසබ්බමිඤා අධිංසු. හගවා පායාසං පටිගහගණ්දිවසෙයෙව  
පහතසා අනතරතිතතා න වො තථාගතා හන්තෙසු පතිගණ්ණන්ති  
නිමිතිනුචො අහං පතිගණ්ණග්ගන්ති විනෙතසි. අථසා විතුතං  
ඤාති වතුති දිසාති වන්තාරො මහාරාජනො ඉන්ද්‍රනීලමණිමයෙ  
පහෙන උපනාමෙසුං. හගවා තෙ පටිකම්පි. පුත මුග්ගචණ්ණ  
සෙලමයෙ වන්තාරො පහෙන උපනාමෙසුං. හගවා වතුනතමපි  
දෙවපුත්තානං අනුකමපාය වන්තාරොපි<sup>2</sup> පහෙන පටිගහගණ්ණා  
උපරුපරි ඵපෙතො ඵකො තොතුති අබ්ධිංසි. වන්තාරොපි මුඛ  
වට්ඨිං පඤ්ඤායමානලොවා හුන්වා මජ්ඣමෙත පමාණෙන ඵකතතං  
උපමාමිසු. හගවා තසම් පච්චිගෙස සෙලමයෙ පහෙන ආහාරං  
පතිගණ්ණිඤා පටිභුඤ්ඤාති අනුමොදනං අකාසි. චෙ හාතරො  
වාණිජ බුඬ්ඨං ව බිම්මං ව සරණං ගන්තො චෙවාපිකඋපාසකා  
අහෙසුං. අථ හෙසං ඵකං තො හනෙත! පට්ඨවරිතබ්බධිංසානං දෙථාති  
වදන්තානං දකම්පණෙන හන්තෙත අතතනො සීසං පරාමසිඤා  
සකගවාකුයො අදුසි. හෙ අතතනො තගරෙ තා බාහුයො අනෙතා  
පකම්පිඤා චෙතියං පතිධිංසෙපසුං.

